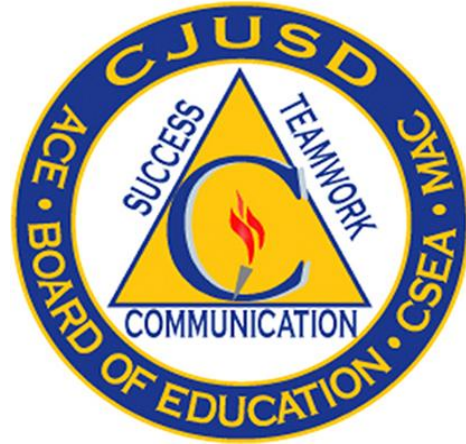


Colton Joint Unified School District

Student Services Center, Board Room, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



Orden del día

Junta ordinaria de la Mesa directiva de educación, junta pública, y junta de instalaciones comunitarias distrito no. 2

Jueves, 24 de junio de 2010
5:30 p.m.

Después del tratar el asunto #B-32 de la sesión de Asuntos de acción a tomar, la Mesa Directiva aplazará la junta brevemente para pasar a la junta del Distrito de instalaciones comunitarias (CFD) del CJUSD No. 2. Al concluir la junta CFD, la Mesa Directiva reanudará la junta del Distrito Escolar Unificado de Colton comenzando con el asunto # B-33.

Plan Estratégico – Declaración de la Misión

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

1.0 INICIO DE LA SESIÓN

1.1 Pase de lista

- _____ Sr. Mel Albiso, Presidente
- _____ Sr. Frank A. Ibarra, Vicepresidente
- _____ Sr. David R. Zamora, Vocal
- _____ Sr. Robert D. Armenta Jr.
- _____ Sra. Patt Haro
- _____ Sra. Marge Mendoza-Ware
- _____ Sr. Kent Taylor

- _____ Sr. James A. Downs
- _____ Sr. Jerry Almendarez
- _____ Sr. Jaime R. Ayala
- _____ Sra. Mollie Gainey-Stanley
- _____ Sr. Mike Snellings
- _____ Sra. Bertha Arreguín
- _____ Sr. Todd Beal
- _____ Sra. Jennifer Jaime
- _____ Sra. Ingrid Munsterman
- _____ Sra. Julia Nichols
- _____ Sra. Helen Rodriguez
- _____ Sra. Sosan Schaller
- _____ Sr. Darryl Taylor
- _____ Dr. Patrick Traynor
- _____ Srta. Katie Orloff
- _____ Srta. Jennifer Rodriguez

1.2 Juramento de lealtad a la bandera

Tenemos un intérprete disponible para las personas hispanohablantes que necesiten sus servicios.

2.0 PRESENTACIONES ESPECIALES

2.1 Reconocimiento a empleados y colaboradores en la educación

- Diane Calles, *Empleada clasificada*
- Dawnann Lobato-Rubio, *Profesora*
- Angela Dischinger, *Gerente*
- Kurt Haines, Mueblería Ashley, *Colaborador en la educación*
- Laura Morales, Cámara de comercio de la ciudad de Colton, *Colaborador en la educación*

2.2 Feria de ciencias e ingeniería Inland – Superintendente adjunto Molley Gainey-Stanley

- Gavin Williford, Escuela primaria Jurupa Vista, ganador de la medalla de oro
- Yosira Hernández, Secundaria Bloominton, ganadora de la medalla de oro
- Brian Coffey, Primaria Reche Canyon, ganador del sorteo
- Michael Rios, Primaria Cooley Ranch, ganador del sorteo
- Kristina Velasquez-Brumitt, preparatoria Colton, ganadora del sorteo

3.0 PRESENTACIONES ESCOLARES ~Ninguna~

4.0 PRESENTACIONES ADMINISTRATIVAS

- 4.1 Comité Asesor de Aprendices de Ingles del Distrito (DELAC) – Bertha Arreguin
 - 4.2 Proyecto de cimientos del Distrito escolar unificado de Colton – Jaime R. Ayala
 - 4.3 Subvención de verano para jóvenes – Jerry Almendarez, John Conboy
-

5.0 AUDIENCIA PUBLICA

- 5.1 **Asunto de acción a tomar #B-12** *Aprobación de recibir y hacer uso del Saldo III de fondos de programas categóricos y cumplir con el límite de reducción de ingresos en 2010-11 hasta 2012-13.*
- 5.2 **Action Item #B-13** *Adopción de la resolución presupuestal 2010-2011 No. 10-24 para implementar Reducciones presupuestales continuas en 2011-2012 y 2012-2013.*

6.0 COMENTARIOS PÚBLICOS

Aviso sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. *No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos de que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice.* (Política # 1245 de la Junta Educativa).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema/asunto que discutirá.

7.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER

A. Asuntos Consensuados

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A — 12, tal como se presentaron.

- A-1 Aprobación de minutas: Junta ordinaria del 27 de mayo de 2010
- A-2 Aprobación de excursiones para estudiantes
- A-3 Aprobación de servicios consultores para la formación continua del personal
- A-4 Aprobación de la fiesta Prom para estudiantes del 11° y 12° grado de la preparatoria Bloomington (30 de abril de 2011)
- A-5 Aprobación para presentar la Solicitud de propuesta consolidada para el financiamiento de Programas de Ayuda Catalogados de 2010-11
- A-6 Adopción de resolución y aprobación de contrato con la Secretaria de Educación Estatal para facilitar programas de desarrollo infantil (2010-2011)
- A-7 Aprobación para reanudar la suscripción con la empresa NCS Pearson, Inc., para recibir servicios NovaNet en las preparatorias del distrito
- A-8 Aprobación de descripción actualizada de cursos y adopción de libros de texto y materiales didácticos adicionales y complementarios para la clase de Matemáticas para el consumidor.
- A-9 Aceptación de regalos

- A-10 Aprobación de resarcimiento por daños a vehículo de un empleado de acuerdo con la política de la Mesa directiva de educación 4356.3 (EIN#2822 – Preparatoria Bloomington)
- A-11 Aprobación de reanudar el acuerdo con la empresa School Services of California, Inc. por sus servicios especiales/fiscales presupuestarios (2010-11)
- A-12 Aprobación de servicios de seguro dental de parte de la empresa DeltaCare USA Group (2010-11)

B. Asuntos de acción a tomar

- B-1 Aprobación de la revisión al contrato del Superintendente
- B-2 Aprobación de resolución #10-21 para prescindir de puestos clasificados
- B-3 Aprobación de resolución #10-22 de rescindir la liquidación y reducción de puestos clasificados
- B-4 Aprobación de empleo de personal
- B-5 Aprobación de asistencia a conferencias
- B-6 Adopción de resolución de disponer la celebración de elecciones para los miembros de la mesa directiva cuyos plazos se vencen el 3 de diciembre de 2010.
- B-7 Aprobación de reanudación del contrato con TeleParent Educational Systems, LLC (2010-11)
- B-8 Aprobación del Acuerdo de transición con la empresa Aequitas Solutions para recibir apoyo con nuestro programa de sistema informativo estudiantil (2010-11)
- B-9 Aprobación del contrato con la empresa Total School Solutions para la realización de auditorías a los programas de educación especial (revalidación).
- B-10 Aprobación de órdenes de compra
- B-11 Aprobación de desembolsos
- B-12 Aprobación de recibir y hacer uso del Saldo III de fondos de programas categóricos para cumplir el límite de reducción de ingresos en 2010-11 hasta 2012-13.
- B-13 Adopción de la resolución presupuestal 2010-2011 No. 10-24 para implementar Reducciones presupuestales continuas en 2011-2012 y 2012-2013.
- B-14 Aprobación del acuerdo (10/11-0122) para recibir servicios de mensajería de la oficina del Superintendente de escuelas del Condado de San Bernardino (2010-11)
- B-15 Aprobación de extensión de licitación 08-06 por un año con la empresa Republic Services of Southern California, LLC para servicios de recolección de basura/reciclaje y eliminación de desechos (1° de julio de 2010 hasta el 30 de junio de 2011)
- B-16 Otorgación de licitación #10-05 a la empresa Mega Way Enterprises para poner cercado provisional y bloque de hormigón sobre el lindero de la propiedad de la escuela secundaria #5

Distrito Escolar Unificado de Colton

Orden del día de la junta de la Mesa Directiva de Educación – 24 de junio de 2010

- B-17 Adopción de resolución No. 10-23 para aprobar el arrendamiento-retroarrendamiento, subarrendamiento, acuerdos de arrendamiento del lugar y acuerdo de servicios de construcción y otras normas relacionadas con la construcción de los edificios de matemáticas y ciencias de la escuela preparatoria Bloomington.
- B-18 Aprobación del acuerdo con la empresa Alliant Consulting, Inc. para servir como proveedor de programa de supervisión de cumplimiento de leyes laborales durante la construcción de la escuela secundaria #5
- B-19 Aprobación del acuerdo con la empresa Alliant Consulting, Inc. para servir como proveedor de programa de supervisión de cumplimiento de leyes laborales durante la construcción del edificio de matemáticas y ciencias de la preparatoria Colton.
- B-20 Aprobación del acuerdo entre el Distrito escolar unificado de Colton y el departamento de recreaciones y parques de la ciudad de Bloomington en el condado de San Bernardino para el uso de instalaciones de alberca en la escuela Secundaria Bloomington
- B-21 Adopción de resolución No. 10-20 para la autorización de delegación de poder para firmar las órdenes de cambio durante la realización de construcción de proyectos (2010-2011)
- B-22 Aprobación de extensión de tiempo del uso de instalaciones en la escuela primaria Grand Terrace por Calvary, the Brook (1° de julio de 2010 al 30 de junio de 2011)
- B-23 Aprobación de la revisión al contrato no. 2 con la empresa Frick, Frick, & Jette Architects para realizar la actualización al proyecto de la alarma contra incendios y baja tensión (primarias Jurupa Vista, Reche Canyon y Wilson y la preparatoria Bloomington)
- B-24 Aprobación del acuerdo con la empresa Kiley Company para la preparación de la tasación actualizada sobre la propiedad del distrito localizada en el 1313 West Valley Boulevard (edificio de mantenimiento y operaciones)
- B-25 Aprobación del acuerdo con la empresa Leighton Consulting, Inc. para la realización de observaciones geotécnicas, pruebas de compactación e inspección de materiales y servicios de pruebas adicionales durante la construcción del edificio de matemáticas y ciencias en la preparatoria Colton.
- B-26 Aprobación de sustitución de subcontratista a petición de la empresa MDE Group, Inc. en el proyecto de aulas portátiles y adición de baños, licitación #10-02 de la escuela preparatoria Bloomington.
- B-27 Rescisión del contrato con la Ciudad de Colton por el oficial de policía colocado en la escuela preparatoria Colton.
- B-28 Aprobación de la revisión al contrato con la empresa Superior Construction Services Inc. para la realización de servicio de inspección en conformidad con la División Certificadora Arquitectónica Estatal (DSA) durante la construcción del edificio de matemáticas y ciencias en la preparatoria Colton y el proyecto de aulas provisionales.
- B-29 Adopción de la resolución no. 10-09 la cual Autoriza signatarios para el Programa de instalaciones de escuelas Estatales, Documentación de proyectos, y Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA por sus siglas en ingles), y ejecutivos del distrito
- B-30 Aprobación del acuerdo con la empresa School Planning Services, Inc. para la tramitación del análisis de necesidades de instalaciones escolares.

Distrito Escolar Unificado de Colton

Orden del día de la junta de la Mesa Directiva de Educación – 24 de junio de 2010

- B-31 Aprobación para utilizar el la licitación existente de la lista de licitaciones II del Distrito Escolar de Beardsley por un contrato de arrendamiento de 18 meses con la empresa Williams Scotsman, Inc. por el uso de aulas portátiles provisionales en la escuela preparatoria Colton (2009-11; 10 aulas y un baño)

- B-32 Aprobación de la revisión a la cantidad previamente aprobada con la empresa Superior Construction Services, Inc. para la realización de servicio de inspección en conformidad con la División Certificadora Arquitectónica Estatal (DSA) en el proyecto de construcción de la escuela preparatoria Grand Terrace.

Se suspende la reunión para pasar a la junta de CFD No. 2

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptó el asunto de Acción a tomar #B-33 tal como se presentó.

- B-33 Adopción de la resolución 10-25 CFD-2 de establecer exacción fiscal extraordinaria anual para el año fiscal 2010-2011 para el Distrito no. 2 de instalaciones comunitarias (CFD)

Se reanuda la junta de la Mesa directiva del Distrito escolar unificado del distrito de Colton

C. Políticas de Asuntos de acción a tomar – Board Policy – Presentadas por vez primera

C-1 Aprobación de la revisión propuesta a la política de la Mesa directiva de educación:
6146.1 *Requisitos de graduación*

C-2 Aprobación de sustitución de normas de la Mesa directiva de educación
BB 9322 *Orden del día*
BB 9323 *Conducta dentro de la junta*

D. Resoluciones de Asuntos de acción a tomar

D-1 Adoptar la resolución de apoyar el *Presupuesto de trabajos de California*

8.0 INFORMES ADMINISTRATIVOS

AR-8.1 Renuncias

AR-8.2 Ordenes de cambio aprobadas desde el 25 de marzo de 2010 en el proyecto de construcción de la escuela preparatoria Grand Terrace de acuerdo con la resolución de la Mesa directiva de educación 09-24 – Jaime R. Ayala

AR-8.3 Actualización presupuestal – Jaime R. Ayala

AR-8.4 Actualización de instalaciones – Darryl Taylor

AR-8.5 Actualización del subcomité presupuestal

AR-8.6 Actualización del subcomité de Plan de estudios

AR-8.7 Actualización del subcomité de instalaciones

AR-8.8 Representante ACE

AR-8.9 Representante CSEA

AR-8.10 Representante MAC

AR-8.11 Actualización ROP

9.0 COMUNICADO DEL SUPERINTENDENTE

10.0 COMENTARIOS DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

11.0 SESIÓN A PUERTA CERRADA

Al concluir los asuntos a resolver: salón de reuniones Centro de servicios al estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

11.1 Disciplina estudiantil, Revocación, y Re-ingreso

11.2 Personal

- ◆ Empleado Público: Disciplina / Retiro /Despido/Traslado (Código de gob. 54957)
- ◆ Empleado público: Contrato – Superintendente
- ◆ Empleado público: Superintendentes adjunto – Contratos
 - Superintendente adjunto, División Recursos humanos
 - Superintendente adjunto, División Servicios estudiantiles
 - Superintendente adjunto, División Servicios fiscales
 - Superintendente adjunto, División Servicios educativos
- ◆ Empleado público: Empleo/Asignación
 - Director, Director de plan de estudios nivel preparatoria (9-12)

11.3 Junta con el abogado — Litigios previstos

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno
Posibles causas: 3

11.4 Junta con negociador laboral

Entidad:

Jerry Almendarez, Superintendente adjunto de división de recursos humanos
Ingrid Munsterman, Directora de división de recursos humanos

Organizaciones laborales:

Asociación de Educadores de Colton (ACE)
Asociación de Empleados de California (CSEA)
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

12.0 SESIÓN PÚBLICA – ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

13.0 CLAUSURA
